

License Agreement

between:

Licensee:

Company name:	Slovak hydrometeorological institute
Registered office:	Jeséniova 17, 833 15 Bratislava 37
On behalf of:	RNDr. Martin Benko, PhD., Director General
Business ID :	156884
Tax ID:	2020749852
VAT:	SK2020749852
BIC:	SPSRSKBAXXX
Beneficiary Account Number:	SK1981800000007000391672

The full text of the Charter was issued by the decision of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic on June 12, 2006 no. 23/2006-1.6.

(„THE LICENSEE“)

and

Licensor:

Company name:	DecisionWare, Inc.
Registered office:	388 Greenwich Street, New York, NY 10013
On behalf of:	Mr. Gary Goldstein, Director General
SWIFT:	CITIUS33
Beneficiary Account Name:	Morgan Stanley
Beneficiary Account Number:	40611172
(ABA) (routing number):	021000089
Bank:	Citibank, New York (USD Only)

(„THE LICENSOR“)

I.

Subject of the License Agreement

1. THE LICENSOR undertakes to provide to THE LICENSEE in his own name, at his own risk the license for "GAMS calculation software for model Veda2.0 for 5 users". THE LICENSOR undertakes to provide the license time unlimited.

II.

Terms and conditions

1. This License Agreement is a legal agreement between the Slovak hydrometeorological institute, having its Registered office at Jeséniova 17833 15 Bratislava, Slovak Republic, duly represented by RNDr. Martin Benko, PhD. and GAMS Software gmbh Augustinusstrasse 11b 50226 Frechen.
2. By installing and using THE SOFTWARE, THE LICENSEE accept the terms of this agreement. THE SOFTWARE is copyrighted and licensed (not sold) by THE LICENSOR, a corporation with its principal place of business in Fairfax, VA, USA. Unless otherwise expressly stipulated elsewhere in these terms, this agreement shall apply to all parts of THE SOFTWARE. A copy of this agreement is included in the distribution of THE SOFTWARE and is available on the website of THE LICENSOR.

RECITALS

3. GAMS is a high level modeling system for mathematical programming and optimization. It consists of a language compiler and a range of associated solvers. The GAMS modelling language allows modellers to quickly translate real world optimization problems into computer code. The gams language compiler then translates this code into a format the solvers can understand and solve. This architecture provides great flexibility, by allowing changing the solvers used without changing the model formulation. The software GAMS (Solver CPLEX) is essential for the functioning of the TIMES-Veda2.0 model (Model for energy and industry emission projects), that searches for the optimal solution for the system.

PRIVACY POLICY

4. THE LICENSEE's use of the Software, Support and Maintenance Services is subject to GAMS Software's Privacy Policy, a current version of which is available at <https://www.gams.com/about/privacy/>.

FEES AND PAYMENT

- Total cost of the system is Fourteen Thousand US Dollars (US\$14,000), converted to euros at the exchange rate on the day of signing this License Agreement. Payment is due within thirty (30) days, net of any local taxes. Payment may be made via a bank transfer to the account below, or by a US dollar check drawn on a US bank. The software will be provided to Ing. Jozef Orečný (Jozef.Orecny@shmu.sk) over the Internet upon receipt of payment.

NAMED USERS

5. Invoice for small department (5-users) GAMS/CPLEX ETSAP TIMES Runtime license to be used only in conjunction with the TIMES energy system planning model, along with technical and remedial support to be provided by decision ware, Inc. To THE LICENSEE for a period of one year.

Terms and Conditions

6. THE SOFTWARE means the products and modules of the GAMS System and any embedded third-party supplier components such as mathematical solvers with or without a valid license. Without a valid license file, THE SOFTWARE will not work.
7. TIME LIMITED license means a software license (with or without size limitations) that is of limited duration.
8. EVALUATION license means a software license without size limitations to evaluate THE SOFTWARE, which is of limited duration. An EVALUATION license may not be used for commercial or production purposes.
9. SINGLE USER LICENSE means a software license, which is restricted to an individual person (THE LICENSEE) and created to run on local pcs and workstations. The license file will show the name and email address of THE LICENSEE.
10. MULTI-USER/DEPARTMENT (MUD) LICENSE means a software license, which allows several named persons to run THE SOFTWARE on one or more computers with the same PLATFORM. A MUD License is a bundle of SINGLE USER LICENSES available at a discount. A MUD LICENSE is available to departments, workgroups, or project teams

where the license is centrally administered. Each license file will show the names and email addresses of the license administrator and of the licensed user.

11. MACHINE-BASED LICENSE means a software license tied to a specific computer. On the specified computer. An unlimited number of users and programs can use THE SOFTWARE simultaneously.
12. PLATFORM means a specific combination of hardware and operating system software on which the. Current version of THE SOFTWARE is available. A list of supported PLATFORMS is included in the price list.
13. ERROR means a verifiable and reproducible failure of THE SOFTWARE to perform as described in the relevant documentation.
14. WORKAROUND means a suggested set of actions or modifications, to restore the functionality of THE SOFTWARE or to provide equivalent or similar functionality.

Maintenance and Support (M&S)

15. The annual fees for Maintenance and Support are 20% of the list price (USD) for all licensed and perpetual modules, and the first year of Maintenance and Support is included in the initial price of the license. For time-limited licenses, other rules may apply. 2. During the Maintenance Term, THE LICENSOR warrants that THE SOFTWARE will perform substantially in accordance with the documentation published by THE LICENSOR as updated from time to time. THE LICENSOR does not warrant that THE SOFTWARE will be error-free in all circumstances. 3. During the Maintenance Term, THE LICENSOR shall make reasonable efforts to correct or devise WORKAROUNDS for any ERRORS in THE SOFTWARE reported by THE LICENSEE and to provide such corrections or WORKAROUNDS in a timely manner. Some ERRORS will be corrected in the next release of THE SOFTWARE only. 4. During the Maintenance Term, THE LICENSEE is entitled to all upgrades to any new release of the licensed product(s) where that release occurs during this period. 5. During the Maintenance Term, the license may be transferred to a new user or PLATFORM free of charge. 6. If THE LICENSEE does not purchase Maintenance and Support services for some period and then at some later date chooses to update a license by purchasing Maintenance and Support, THE LICENSEE will be charged the prevailing annual Maintenance and Support fees based on the list price for the periods that were not covered. 7. Maintenance and Support are governed by the license and Maintenance and Support terms in force on the date the license was issued or renewed. Should the terms subsequently be changed, THE LICENSOR will inform THE LICENSEE about the new terms in connection with the renewal of the Maintenance and Support subscription, and the new terms shall as from the renewal date apply to the future Maintenance and Support and the corresponding license(s). 8. Support will be provided remotely by electronic communication during normal business hours (EST or BER time). As soon as THE LICENSOR receives sufficient detail to isolate or reproduce the situation, THE LICENSOR will start an initial assessment and will give an estimated timeframe for resolution.

Ownership

16. All trademarks, service marks, patents, copyrights, trade secrets, and other proprietary rights in or related to THE SOFTWARE are and will remain the exclusive property of

THE LICENSOR or its licensors, whether or not specifically recognized or perfected under applicable local law.

17. THE LICENSEE will not take any action that jeopardizes THE LICENSOR's or its licensor's proprietary rights or acquire any right in THE SOFTWARE, except the limited use rights specified in this document.
18. THE LICENSOR or its licensor will own all rights in any copy, translation.

Warranty

19. THE LICENSOR warrants that THE SOFTWARE will implement the functionalities and perform substantially in Accordance with the official documentation, which is available free of charge on the website of THE LICENSOR.
20. THE LICENSOR warrants for a period of sixty (60) days after a new license file has been issued, for the benefit of THE LICENSEE alone, that THE SOFTWARE will perform substantially in accordance with the documentation.
21. THE LICENSOR does not warrant that THE SOFTWARE will be error-free in all circumstances. As the exclusive Remedy for any defect or material ERROR in THE SOFTWARE, and as THE LICENSOR's entire liability in contract, tort, or otherwise, THE LICENSOR agrees to correct such material ERROR or defect at THE LICENSOR's facility by issuing corrected instructions, a restriction, or a WORKAROUND.
22. If THE LICENSOR is unable to correct such defect or material ERROR after a reasonable opportunity, THE LICENSOR shall refund the license fees paid for such THE SOFTWARE, provided THE LICENSEE has:
 - i) Discontinued use of THE SOFTWARE,
 - ii) And destroyed all copies of the license file and THE SOFTWARE. This is THE LICENSEE's sole remedy for breach of that warranty.
23. In no event - except in case of gross negligence - shall any of the parties be liable for any indirect, incidental, special or consequential damages, including loss of profits, revenue, data or use incurred by the other party or any third party whether in action of contract or tort even if the party or any other person has been advised of the possibility of such damages.
24. THE LICENSOR's liability for damages shall in no event exceed the license or Maintenance and Support fee received by THE LICENSOR for the relevant license or Maintenance and Support period.
25. THE LICENSOR shall in no event be liable for any losses, which could have been avoided if THE LICENSEE had used the latest release of THE SOFTWARE provided by THE LICENSOR.
26. THE LICENSOR represents and warrants that THE LICENSOR has the right to grant all the rights and licenses granted herein. THE LICENSOR represents and warrants that THE SOFTWARE does not comprise any (third party) open-source software, free software or the like, which according to applicable license conditions will require.

THE LICENSEE shall not:

- iii) To disclose or (re)distribute source code versions or object code versions of any software derived from or developed by means of THE SOFTWARE or
- iv) To grant third parties licenses for such derived or developed software.

27. Disclaimer: EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT OR REQUIRED BY APPLICABLE LAW, ALL WARRANTIES, CONDITIONS, REPRESENTATIONS, INDEMNITIES AND GUARANTEES WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, ARISING BY LAW, CUSTOM, PRIOR ORAL OR WRITTEN STATEMENTS BY THE LICENSORS OR LICENSORS OR REPRESENTATIVES OR OTHERWISE (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, SATISFACTION, TITLE, NONINFRINGEMENT, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) ARE HEREBY OVERRIDDEN, EXCLUDED AND DISCLAIMED. THE PRODUCT MAY INCLUDE MODULES OBTAINED FROM THIRD PARTIES. THESE THIRD PARTIES PROVIDE NO REPRESENTATIONS OR WARRANTIES AS TO THE PRODUCTS, ASSUME NO LIABILITY REGARDING THE LICENSED SOFTWARE AND DO NOT UNDERTAKE TO FURNISH ANY SUPPORT OR INFORMATION REGARDING THE PRODUCTS.

THE LICENSEE:

THE LICENSOR:

17 JUL 2023

Slovak hydrometeorological institute
RNDr. Martin Benko, PhD.
Director General

DecisionWare, Inc.
Mr. Gary Goldstein,
Director General

Predmet: Licenčná zmluva k softvéru GAMS (Solver CPLEX)

Táto Licenčná zmluva je právnou dohodou medzi:

Slovenským hydrometeorologickým ústavom, Jeséniova 17833 15 Bratislava. Slovenská republika, v zastúpení RNDr. Martin Benko, PhD.

a

GAMS Software GmbH Augustinusstrasse 11b 50226 Frechen .V zastúpení p. Gary Goldstein.

Zhrnutie

GAMS je vysokoúrovňový modelovací jazyk pre matematické programovanie a optimalizáciu. Pozostáva z jazykového kompilátora a radu pridružených riešiteľov. Modelovací jazyk GAMS umožňuje modelárom rýchlo vyriešiť problémy optimalizácie reálneho sveta do počítačového kódu. Táto architektúra poskytuje veľkú flexibilitu tým, že umožňuje zmenu použitých parametrov bez zmeny formulácie modelu. Softvér GAMS (Solver CPLEX) je nevyhnutný pre fungovanie modelu TIMES-Veda2.0 (Model pre energetické a priemyselné emisie skleníkových plynov a znečisťujúcich látok), ktorý hľadá optimálne systémové riešenie. Bez softvéru GAMS je systém TIMES/Ved2.0 nefunkčný. Momentálne máme na OEaB len jeden účet, na ktorý bola voľná licencia GAMS, ktorá však vypršala. Keďže je potrebné, aby s modelom pracoval väčší počet zamestnancov SHMÚ, je potrebné zaobstaráť novú licenciu. Plánovaná licencia bude pre piatich používateľov, ktorí budú pracovať s modelom aj na ďalších úlohách/sektoroch.

Poplatok

Celkové náklady na systém sú štrnásť tisíc amerických dolárov (14 000 USD). Platba je splatná do tridsiatich (30) dní bez miestnych daní. Platbu je možné uskutočniť bankovým prevodom na účet alebo šekom v amerických dolároch vystaveným v americkej banke. Softvér bude poskytnutý Ing. Jozefovi Orečnému (Jozef.Orecny@shmu.sk) cez internet po prijatí platby.

Faktúra je vystavená pre malé oddelenie (5 používateľov) Licencia GAMS/CPLEX ETSAP TIMES Runtime sa má používať iba v spojení s modelom plánovania energetického systému TIMES spolu s technickou podporou, ktorú má spoločnosť DecisionWare, Inc. poskytovať SHMU na obdobie jeden rok.

Podmienky používania

1. Softvér znamená produkty a moduly systému GAMS a akékoľvek zabudované komponenty dodávateľa tretích strán, ako sú matematické riešiteľky s alebo bez platnej licencie. Bez platného licenčného súboru nebude softvér fungovať.
2. Časová licencia znamená softvérovú licenciu (s obmedzeniami veľkosti alebo bez veľkosti), ktorá je obmedzená.
3. Hodnotiaca licencia znamená softvérovú licenciu bez obmedzení veľkosti na vyhodnotenie softvéru, ktorý je obmedzený. Hodnotiaca licencia sa nemôže použiť na komerčné alebo výrobné účely.
4. Licencia s jedným používateľom znamená softvérovú licenciu, ktorá je obmedzená na jednotlivú osobu (držiteľ licencie) a vytvorená na spustenie miestnych počítačov a pracovných staníc. Licenčný súbor zobrazí meno a e-mailovú adresu držiteľa licencie.
5. Licencia viacerých používateľov/oddelenia (MAD) znamená softvérovú licenciu, ktorá umožňuje niekoľkým pomenovaným osobám spustiť softvér na jednom alebo viacerých počítačoch s rovnakou platformou. Licencia bahna je zväzok licencií s jedným používateľom, ktorý je k dispozícii so zľavou. Licencia bahna je k dispozícii oddeleniam, pracovným skupinám

alebo projektovým tímom, v ktorých je licencia centrálne spravovaná. Každý licenčný súbor zobrazí mená a e-mailové adresy administrátora licencie a licencovaného používateľa.

6. Licencia založená na stroji znamená softvérovú licenciu viazanú na konkrétny počítač. Na určenom počítači. Neobmedzený počet používateľov a programov môže používať softvér súčasne.
7. Platforma znamená špecifickú kombináciu softvéru hardvéru a operačného systému, na ktorom. K dispozícii je aktuálna verzia softvéru. Zoznam podporovaných platforiem je uvedený v cenníckeho zoznamu.
8. Chyba znamená overiteľné a reprodukovateľné zlyhanie softvéru, ako je opísané v príslušnej dokumentácii.
9. Riešenie znamená navrhovanú sadu akcií alebo úprav na obnovenie funkčnosti softvéru alebo na zabezpečenie ekvivalentnej alebo podobnej funkcie.

Údržba a podpora (Ú&P)

1. Ročné poplatky za údržbu a podporu sú 20% z katalógovej ceny (USD) za všetky licencované a trvalé moduly a prvý rok údržby a podpory je zahrnutý v počiatočnej cene licencie. Pokiaľ ide o časovo obmedzené licencie, môžu sa uplatňovať ďalšie pravidlá.
2. Počas obdobia údržby poskytuje poskytovateľ licencie, že softvér sa bude výrazne vykonávať v súlade s dokumentáciou uverejnenou poskytovateľom licencie, ktorá sa občas aktualizovala. Licencia nezaručuje, že softvér bude za každých okolností bezchybný.
3. Počas obdobia údržby poskytuje poskytovateľ primerané úsilie na nápravu alebo vymyslenie riešení pre akékoľvek chyby v softvéri, ktorý uvádza držiteľ licencie, a včas poskytnúť takéto opravy alebo riešenia. Niektoré chyby sa opravujú iba v nasledujúcom vydaní softvéru.
4. Počas obdobia údržby má držiteľ licencie nárok na všetky vylepšenia akéhokoľvek nového vydania licencovaných produktov, kde k tomuto vydaniu dochádza počas tohto obdobia.
5. Počas obdobia údržby sa licencia môže bezplatne preniesť na nového používateľa alebo platformy.
6. Ak držiteľ licencie nekúpi služby údržby a podpory na určité obdobie a potom sa neskôr rozhodne aktualizovať licenciu nákupom údržby a podpory, licenčný držiteľ bude účtovaný prevládajúcimi ročnými poplatkami za údržbu a podporu na základe katalógovej ceny obdobia, ktoré neboli pokryté.
7. Údržba a podpora sa riadia licenčnými a udržiavacími a podpornými podmienkami, ktoré sú platné v deň vydania alebo obnovenia licencie. Ak sa podmienky následne zmenia, poskytovateľ licencie bude informovať o nových podmienkach v súvislosti s obnovením predplatného údržby a podpory a nové podmienky sa od dátumu obnovy vzťahujú na budúcu údržbu a podporu a zodpovedajúcu licenciu (s).
8. Podpora bude poskytovaná na diaľku elektronickou komunikáciou počas bežných pracovných hodín (čas EST alebo BER). Akonáhle poskytuje poskytovateľ licencie dostatočné podrobnosti na izoláciu alebo reprodukciu situácie, poskytuje licencia počiatočné hodnotenie a poskytne odhadovaný časový rámec pre rozlíšenie.

Vlastníctvo

1. Všetky ochranné známky, servisné značky, patenty, autorské práva, obchodné tajomstvá a iné vlastnícke práva v softvéri alebo súvisiace so softvérom sú a zostanú výlučným majetkom poskytovateľa licencie alebo jeho poskytovateľov licencií, či už konkrétne uznávané alebo zdokonalené podľa platného miestneho práva .

2. Licencia alebo jeho poskytovateľ poskytovateľa poskytnutia všetkých práv v akejkolvek kópii, preklad.

Záruka

Licencia si vyžaduje, aby softvér implementoval funkcie a výrazne vykoná v súlade s oficiálnou dokumentáciou, ktorá je bezplatne k dispozícii na webovej stránke poskytovateľa. Licencia zaručuje obdobie šesťdesiatich (60) dní po vydaní nového licenčného súboru v prospech samotného držiteľa licencie, že softvér bude v súlade s dokumentáciou výrazne vykonávať v súlade s dokumentáciou. Licencia nezaručuje, že softvér bude za každých okolností bezchybný. Ako výhradný prostriedok nápravy akejkolvek chyby v detekcii alebo materiálovej chybe v softvéri a ako celú zodpovednosť poskytovateľa licencie v zmluve, delikty alebo inak, licencia súhlasí s nápravou takejto materiálnej chyby alebo vady v zariadení poskytovateľa licencie vydaním opravených pokynov, obmedzenia, alebo riešenie. Ak poskytovateľ licencie nie je schopný napraviť takúto chybu alebo materiálnu chybu po primeranej príležitosti, poskytovateľ licencie vráti licenčné poplatky zaplatené za takýto softvér, za predpokladu, že držiteľ licencie má:

- i) prerušené používanie softvéru,
- ii) a zničil všetky kópie licenčného súboru a softvéru. Toto je jediný nápravný prostriedok držiteľa licencie na porušenie tejto záruky.

V žiadnom prípade - s výnimkou hrubej nedbanlivosti - nie je zodpovedný za žiadnu nepriamu, náhodnú, osobitnú alebo následnú škodu vrátane straty ziskov, príjmov, údajov alebo použitia, ktoré vzniknú druhou stranou alebo akoukoľvek treťou stranou či už v prípade zmluvy alebo deliktu, aj keď strana alebo iná osoba bola informovaná o možnosti takejto náhrady škody.

Zodpovednosť poskytovateľa licencie za náhradu škody v žiadnom prípade nepresiahne licenciou alebo poplatok za údržbu a podporu, ktorý poskytol poskytovateľ licencie za príslušnú licenciou alebo obdobie údržby a podpory.

POSKYTOVATEĽ LICENCIE vyhlasuje a zaručuje, že POSKYTOVATEĽ LICENCIE má právo udeliť všetky práva a licencie udelené v tomto dokumente. POSKYTOVATEĽ LICENCIE vyhlasuje a zaručuje, že SOFTVÉR nezahŕňa žiadny softvér (tretej strany) s otvoreným zdrojovým kódom, slobodný softvér a podobne, ktorý bude podľa platných licenčných podmienok vyžadovať.

Kupujúci:

Poskytovateľ licencie:

Slovenský Hydrometeorologický ústav
RNDr. Martin Benko, PhD.
Generálny riaditeľ

DecisionWare, Inc.
Mr. Gary Goldstein,
Generálny riaditeľ